



**Berta Elena Vidal de Battini \***  
(República Argentina)

### **Los dos compadres y el loro chismoso (Corrientes)**

Dice que había una vez dos compadre que se apreciaban mucho. Uno era rico y tenía campo y animale. El otro era pobre. Un día el compadre pobre le robó una vaca al compadre rico y la comió.

Al otro día vino el compadre rico y le dijo al pobre:

-Te cuento, compadre, que me robaron de mi piquete la vaca tarquina y vo sabé, pué, compadre, que era la má gorda.

Pasó uno día y vuelta a venir el compadre rico con lo mismo:

-¿Sabe, compadre, que anoche me robaron la vaca negra, y ya estaba preñada?

Y así le robó el compadre pobre unas cuantas vacas, hasta que cansado el compadre rico dio cuenta a la policía.

Al ver esto, el compadre pobre tenía mucho miedo que lo descubran y le decía a su mujer:

-¿Qué te parece si el compadre rico sabe que nosotros, que somos compadre de él, ro'ú, fué i vaká, jhá ipochî vaërá?

-¡Santo Dió, Jesús! -decía la mujer.

518

Este matrimonio tenía en su rancho un loro que hablaba muy bien, y el loro estaba dormitando en un arco de barril en un rincón, y estaba oyendo todo lo que decían lo compadre pobre. Este loro repetía todo lo que oía.

Al otro día el loro repetía lo que oyó y decía:

-El compadre jho'ú, el vaká del compadre rico. El compadre jho'ú el vaká del compadre rico<sup>282</sup>.

Entonces, al sentir esto el compadre pobre tomó un palo y le dio unos palazos al loro y le arrancó toda la pluma de la cabeza y lo dejó pelado.

Y le dijo que lo dejaba pelado por decir lo que no tenía que decir.

El loro apaleado y pelado se subió a un parral. Y allí se estaba el pobre loro apaleado y pelado.

Al otro día amaneció enfermo muy grave un pariente del compadre pobre que vivía con ello. Entonces lo llamaron al cura del pueblo para ponerle al enfermo lo santo sacramento.

El cura vino a la casa y pasó por abajo del parral, ande 'taba el loro. Y el loro vio que el cura tenía una parte de la cabeza pelada. Entonces el loro se puso a gritá y decía:

-¡Ah! ¿ndé pa aveí re contá que el compadre pobre jho' ú el vaká ajeno?

*Jerónima Sosa, 59 años. Manantiales. Mburucuyá. Corrientes, 1948.*

*Muy buena narradora. Campesina bilingüe guaraní-español.*

*El motivo central del cuento El compadre rico y el compadre pobre ha sido*

*recreado en el cuento El loro hablador.*

\* Tomado de Cuentos y Leyendas Populares de la Argentina, de Berta Elena Vidal de Battini.

Dada la vastedad de ésta enjundiosa obra la Biblioteca Virtual Universal, sin perjuicio de presentarla en sus cinco volúmenes, adopta el método de ofrecerla también dividida para favorecer la búsqueda del lector.

En cada uno de los cuentos la autora menciona al narrador original, del cual extrajo la versión.

2009 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

---

[Facilitado por la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes](#)

Sútese como [voluntario](#) o [donante](#) , para promover el crecimiento y la difusión de la [Biblioteca Virtual Universal](#) [www.biblioteca.org.ar](http://www.biblioteca.org.ar)

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite el siguiente [enlace](http://www.biblioteca.org.ar/comentario). [www.biblioteca.org.ar/comentario](http://www.biblioteca.org.ar/comentario)

